# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 28 FEBRUARY 2002 — No. 2002/40 — JEUDI 28 FÉVRIER 2002

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Thursday, 28 February 2002*

#### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m. | 4482nd meeting (closed) | Security Council Chamber |

1. Adoption of the agenda
2. Wrap-up discussion on the work of the Security Council for the current month

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1373 (2001) CONCERNING COUNTER-TERRORISM

| | | |
|---|---|---|
| 3.30 p.m. | 23rd meeting (closed) | Conference Room 7 |

TWENTY-SEVENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN (8-10 May 2002)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-seventh special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 6 March 2002, at 3 p.m. in the General Assembly Hall.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly of the level of representation of their speaker is 5 p.m. on Monday, 4 March 2002.

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Jeudi 28 février 2002*

#### CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures | 4482e séance (privée) | Salle du Conseil de sécurité |

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Session de récapitulation des travaux du Conseil de sécurité pour le mois en cours

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1373 (2001) CONCERNANT LE CONTRE-TERRORISME

| | | |
|---|---|---|
| 15 h 30 | 23e séance (privée) | Salle de conférence 7 |

VINGT-SEPTIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS (8-10 mai 2002)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-septième session extraordinaire aura lieu le mercredi 6 mars 2002 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale du niveau de représentation de leurs orateurs est fixée au lundi 4 mars 2002 à 17 heures.

## GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

*2002 session*

WORKING GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m. - 1 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 3 p.m. - 6 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. - 1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m. - 6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

*Subject*

UNMIK

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

*Session de 2002*

GROUPE DE TRAVAIL

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

*Sujet*

MINUK

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

*Second session*

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m. - 1 p.m. | informal consultations | Conference Room 2 |
| 3 p.m. - 6 p.m. | informal consultations | Conference Room 2 |

Informal consultations on the draft international plan of action on ageing, 2002

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

*Deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | consultations officieuses | Salle de conférence 2 |
| 15 heures à 18 heures | consultations officieuses | Salle de conférence 2 |

Consultations officieuses sur le projet de plan d'action international sur le vieillissement, 2002

## COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

*Informal consultations*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m. - 1 p.m. | closed meeting | Economic and Social Council Chamber |
| 3 p.m. - 6 p.m. | closed meeting | Economic and Social Council Chamber |

Informal consultations by the Vice-Chairmen of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development, H.E. Mr. Lars Goran Engfeldt (Sweden) and Mr. Ositadimna Anaedu (Nigeria), on strengthening governance for sustainable development at the national, regional and international levels, in preparation for the third session of the Preparatory Committee

* * *

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Inter-Agency Network on Women and Gender Equality will meet *today*, 28 February 2002, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5. The meetings will be closed.

## COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

*Consultations officieuses*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle du Conseil économique et social |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil économique et social |

Consultations officieuses des Vice-Présidents du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable, S.E. M. Lars Goran Engfeldt (Suède) et M. Ositadimna Anaedu (Nigéria), sur le renforcement de la gouvernance pour le développement durable aux niveaux national, régional et international, en vue de la troisième session du Comité préparatoire

* * *

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Réseau interorganisations sur les femmes et la parité entre les sexes se réunira d'*aujourd'hui* 28 février 2002 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5. Les séances sont privées.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Thursday, 28 February 2002*

GROUP OF 77 OF THE SECOND COMMITTEE
*(on the World Summit on Sustainable Development)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 a.m. - 10 a.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUP OF 77 OF THE THIRD COMMITTEE
*(on the Second World Assembly on Ageing)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 a.m. - 11 a.m. | closed meeting | Conference Room 2 |
| 6 p.m.- 8 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m. - 5 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUP OF LEAST DEVELOPED COUNTRIES

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m. - 6 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

* * *

There will be a meeting of JUSCANZ *today*, 28 February 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room C.

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Jeudi 28 février 2002*

GROUPE DES 77 DE LA DEUXIÈME COMMISSION
*(Sommet mondial pour le développement durable)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 heures à 10 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

GROUPE DES 77 DE LA TROISIÈME COMMISSION
*(deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 heures à 11 heures | réunion privée | Salle de conférence 2 |
| 18 heures à 21 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 17 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

GROUPE DES PAYS LES MOINS AVANCÉS

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

* * *

Une réunion de JUSCANZ aura lieu *aujourd'hui* 28 février 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence C.

* * *

**Briefing**

There will be a briefing by the Economic Commission for Europe (ECE) for its Member States on the first draft of the Regional Implementation Strategy for the revised International Plan of Action on Ageing, *today*, 28 February 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. The Regional Implementation Strategy will be adopted by the Ministerial Conference on Ageing, to be held in Berlin, Germany, from 11 to 13 September 2002.

* * *

**Panel discussion**

There will be a panel discussion on "Diversity, Age and Gender: Inclusive Approaches to Achieving the Millennium Goals", organized by the Department of Economic and Social Affairs, as part of the preparations for the Second World Assembly on Ageing, *today*, 28 February 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. Panellists will include H.E. Mrs. Irma Loemban Tobin-Klein, Permanent Mission of Suriname to the United Nations; Mr. Alfonso Dorado, HelpAge International (Bolivia); Mr. Martin Elliot, Department for International Development (DFID), United Kingdom; and Mr. Alexandre Sidorenko, Chief, United Nations Programme on Ageing, Department of Economic and Social Affairs. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations, academia and the media are invited to attend.

* * *

**Réunion d'information**

La Commission économique pour l'Europe (CEE) tiendra une réunion d'information à l'intention de ses États Membres sur le premier projet de la Stratégie de mise en oeuvre au niveau régional pour le Plan d'action international révisé sur le vieillissement, *aujourd'hui* 28 février 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. La Stratégie de mise en oeuvre au niveau régional sera adoptée par la Conférence ministérielle sur le vieillissement, qui se tiendra à Berlin (Allemagne) du 11 au 13 septembre 2002.

* * *

**Table ronde**

Une table ronde sur le thème "La diversité, l'âge et la parité entre les sexes : approches globales pour parvenir aux objectifs du Millénaire", organisée par le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu dans le cadre des préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement *aujourd'hui* 28 février 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. S.E. Mme Irma Loemban Tobin-Klein, Mission permanente du Suriname auprès de l'Organisation des Nations Unies; M. Alfonso Dorado, HelpAge International (Bolivie); M. Martin Elliot, Département du développement international, Royaume-Uni; et M. Alexandre Sidorenko, Chef du Programme des Nations Unies sur le vieillissement du Département des affaires économiques et sociales, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales, le milieu universitaire et les médias sont invités.

# FORTHCOMING MEETINGS

## GENERAL ASSEMBLY

### FIFTH COMMITTEE

The first part of the resumed fifty-sixth session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 4 to 15 March 2002. The status of preparedness of documentation has been issued in document A/C.5/56/L.40.

*

* *

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

*High-level round table discussion*

There will be a round table discussion on "Human Resources Development for Millennium Development Goals: Synergies between Health and Education" as part of the preparations for this year's high-level segment of the Economic and Social Council, the theme of which will be "The contribution of human resources development, including in the areas of health and education, to the process of development". H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), President of the Economic and Social Council, will chair the meeting. A keynote address will be made, via video-conference, by Professor Jeffrey Sachs, Director, Centre for International Development, Harvard University. Presentations will be also be made by Mr. Edouardo Doryan, Special Representative of the World Bank to the United Nations; Mr. Mark Malloch-Brown, Administrator of the United Nations Development Programme; and Mr. John Langmore, representative of the International Labour Office to the United Nations.

The discussion will take place on Tuesday, 5 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations, academia and the media are invited to attend.

# RÉUNIONS À VENIR

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

### CINQUIÈME COMMISSION

La première partie de la reprise de la cinquante-sixième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale aura lieu du 4 au 15 mars 2002. L'état d'avancement de la documentation figure dans le document A/C.5/56/L.40.

*

* *

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

*Table ronde de haut niveau*

Une table ronde sur le thème "Mise en valeur des ressources humaines pour les objectifs de développement du millénaire : synergie entre la santé et l'éducation", aura lieu dans le cadre des préparatifs pour le débat de haut niveau de cette année du Conseil économique et social, dont le thème sera "La contribution du développement des ressources humaines, y compris dans les domaines de la santé et de l'éducation, au processus de développement". S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), Président du Conseil économique et social, présidera la réunion. M. Jeffrey Sachs, Directeur du Centre pour le développement international (Université Harvard), donnera le discours inaugural (par vidéoconférence). En outre, M. Edouardo Doryan, Représentant spécial de la Banque mondiale; M. Mark Malloch-Brown, Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement; et M. John Langmore, représentant du Bureau international du Travail auprès de l'Organisation des Nations Unies, feront des exposés.

La table ronde aura lieu le mardi 5 mars 2002 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales, le milieu universitaire et les médias sont invités.

* * *

The forty-sixth session of the Commission on the Status of Women will be held from 4 to 15 March 2002 at Headquarters. The first meeting will be convened at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2002/1.

The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations for the new Bureau of the Commission to the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935).

The speaker's list for the session is now open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935; e-mail: newellk@un.org). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are likewise invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission.

* * *

The second session of the United Nations Forum on Forests will be held at United Nations Headquarters from 4 to 15 March 2002 and will be convened on Monday, 4 March, at 10 a.m. in the General Assembly Hall. Informal consultations on the establishment of the ad hoc groups of experts will be held on Friday, 1 March, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.18/2002/1. For further information, please contact Mr. Mahendra Joshi (tel.: (212) 963-1972).

The ministerial segment will take place on 13 and 14 March 2002. A policy dialogue with the heads of member organizations of the Collaborative Partnership on Forests (CPF) will be held on 13 March, and the ministerial dialogue will take place on 14 March. The list of speakers for the ministerial dialogue on 14 March is now open. It is suggested that a time-limit of 5 minutes be established for statements at the ministerial dialogue. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers are invited to contact the Secretariat (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935; or e-mail: chesney@un.org).

Delegations are requested to provide the secretariat in writing at their earliest convenience information regarding the composition of their delegations to the session (fax: (212) 963-5935).

* * *

La Commission de la condition de la femme tiendra sa quarante-sixième session au Siège du 4 au 15 mars 2002. La première séance aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux pour la session figurent dans le document E/ CN.6/2002/1.

Les Présidents des groupes régionaux sont priés de présenter leurs candidatures pour le nouveau Bureau de la Commission à la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935).

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de se mettre en rapport avec la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935; courrier électronique : newellk@un.org). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, il sera demandé à la Commission de nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail chargé des communications relatives à la condition de la femme durant la session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont également invités à présenter leurs candidatures à la Secrétaire de la Commission.

* * *

La deuxième session du Forum des Nations Unies sur les forêts aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 4 au 15 mars 2002 et s'ouvrira le lundi 4 mars à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Des consultations officieuses sur la création des groupes d'experts spéciaux se tiendront le vendredi 1er mars à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.18/2002/1. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec M. Mahendra Joshi (tél. : (212) 963-1972).

Le débat ministériel aura lieu les 13 et 14 mars 2002. Un dialogue des politiques avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts se tiendra le 13 mars et le dialogue ministériel aura lieu le 14 mars. La liste des orateurs pour le dialogue ministériel du 14 mars est ouverte. Il est suggéré qu'une limite de 5 minutes pour la durée des déclarations soit établie pour le dialogue ministériel. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétariat (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935; ou courrier électronique : chesney@un.org).

Les délégations sont priées de soumettre au secrétariat, par écrit, dans les meilleurs délais, les informations concernant la composition de leurs délégations à la session (fax: (212) 963-5935).

* * *

The third (closed) session of the High-level Committee on Management (HLCM) of the United Nations System Chief Executives Board for Coordination (CEB) will be held at Headquarters on 4 and 5 March 2002 at 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

The thirty-third session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 5 to 8 March 2002. The opening meeting will take place on Tuesday, 5 March, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. *From Wednesday to Friday, 6 to 8 March, the Commission will meet in the Economic and Social Council Chamber.* The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2002/1 and Corr.1 and E/CN.3/2002/L.1, respectively.

Delegations are requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

* * *

**United Nations Development Programme**

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the review of programming arrangements for UNDP regular resources on Thursday, 7 March 2002, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 8. All interested delegations are invited to attend.

The third informal consultation on the United Nations Development Programme *Human Development Report 2002* will be held on Wednesday, 13 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

The Consultative Committee on the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) will hold a briefing on the outcome of the forty-second session of the Committee, on Friday, 1 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room C. The briefing wil be given by H.E. Miss Mignonette Patricia Durrant (Jamaica), Chairperson of the Consultative Committee. All delegations are invited.

* * *

La troisième session (privée) du Comité de haut niveau sur la gestion du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies (CCS) aura lieu au Siège les 4 et 5 mars 2002 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La trente-troisième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 5 au 8 mars 2002. La séance d'ouverture aura lieu le mardi 5 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. *Du mercredi 6 au vendredi 8 mars, la Commission se réunira dans la salle du Conseil économique et social.* L'ordre du jour provisoire de la session et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2002/1 et Corr.1 et E/CN.3/2002/L.1, respectivement.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur: (212) 963-5935).

* * *

**Programme des Nations Unies pour le développement**

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur l'examen des arrangements en matière de programmation des ressources ordinaires du PNUD le jeudi 7 mars 2002 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 8. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La troisième consultation officieuse sur le *Rapport mondial sur le développement humain, 2002* du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le mercredi 13 mars 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Le Comité consultatif du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme tiendra une réunion d'information sur les décisions de la quarante-deuxième session du Comité le vendredi 1er mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence C. S.E. Mlle Mignonette Patricia Durrant (Jamaïque), Présidente du Comité consultatif, fera l'exposé. Toutes les délégations sont invitées.

## ANNOUNCEMENTS

The Commission for Social Development acting as the Preparatory Committee for the Second World Assembly on Ageing is meeting until 1 March 2002 at Headquarters. Delegations are reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Ms. Kate Star Newell (room S-2950D; fax: (212) 963-5935).

* * *

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

*

* *

Additional background information for the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, including on the situation of Afghan women, the status of women in the United Nations system, the joint work plan of the Division for the Advancement of Women and the Office of the High Commissioner for Human Rights, and on implications of reforms of mechanisms in the human rights area, is available for pick-up at the Division for the Advancement of Women (room DC 2-1245). It can also be downloaded from the Web site of the Division at: <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

## AVIS

La Commission du développement social, constituée en comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement se réunira au Siège jusqu'au 1er mars 2002. Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission, Mme Kate Star Newell (bureau S-2950D; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

*

* *

On peut se procurer de la documentation de référence additionnelle pour la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, y compris sur la situation des femmes afghanes, la condition de la femme dans le système des Nations Unies, le plan de travail commun de la Division de la promotion de la femme et du Haut Commissariat aux droits de l'homme et sur les incidences des réformes des mécanismes dans le domaine des droits de l'homme, auprès de la Division de la promotion de la femme (bureau DC 2-1245). On peut également télécharger ces informations du site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women)* on Friday, 1 March 2002, from 9 to 10 a.m. in Conference Room 9.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Ad Hoc Advisory Group of African Countries Emerging from Conflicts)* on Friday, 1 March 2002, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room D.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Second World Assembly on Ageing)* on Friday, 1 March 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 9.

There will be a meeting of the Group of 77 *(at the ambassadorial level)* on Friday, 1 March 2002, from 4 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Monday, 4 March 2002, from 9 to 10 a.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the African Group *(on Fifth Committee matters)* on Friday, 1 March 2002, at 10 a.m. in Conference Room 8.

* * *

### Briefing

There will be a briefing by the Economic Commission for Western Asia (ESCWA) for its Member States on the regional preparatory meeting held in Beirut, Lebanon, from 5 to 8 February 2002, in preparation for the Second World Assembly on Ageing, on Friday, 1 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room D.

* * *

### Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on Monday, 4 March 2002, at 11 a.m. in Conference Room 1. Mr. Maurice Strong will address the Forum.

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission de la condition de la femme)* aura lieu le vendredi 1er mars 2002 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 9.

Une réunion du Groupe des 77 *(Groupe consultatif spécial des pays africains émergeant de conflits)* aura lieu le vendredi 1er mars 2002 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence D.

Une réunion du Groupe des 77 *(deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement)* aura lieu le vendredi 1er mars 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9.

Une réunion du Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le vendredi 1er mars 2002 de 16 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le lundi 4 mars 2002 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le vendredi 1er mars 2002 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

### Réunion d'information

La Commission économique pour l'Asie occidentale (CEAO) tiendra une réunion d'information à l'intention de ses États Membres sur la réunion préparatoire régionale, tenue à Beyrouth (Liban) du 5 au 8 février 2002, en vue de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement, le vendredi 1er mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence D.

* * *

### Forum

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu le lundi 4 mars 2002 à 11 heures dans la salle de conférence 1. M. Maurice Strong adressera le Forum.

* * *

**Briefing**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting a World Bank briefing on the link between economics, sustainable development and environmental management, as part of its Series on the functions and working of the Bretton Woods institutions. This briefing is organized jointly with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the World Bank Institute and the Environment Department, World Bank, Washington, D.C. This briefing, to be conducted in English, will be held at United Nations Headquarters on Wednesday, 6 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., and on Thursday, 7 March, from 10 a.m. to 1 p.m. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603, tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

*

* *

**Panel discussion**

There will be a panel discussion on "Gender, Macroeconomics and Poverty" for delegations to the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, organized by the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM), on Monday, 4 March 2002, from 1.15 p.m. to 3.30 p.m. in Conference Room 9.

*

* *

**Informal meeting**

There will be a meeting of the Group of Interested States in Practical Disarmament Measures, in pursuance of General Assembly resolution 52/38G (Consolidation of Peace through Practical Disarmament Measures). The meeting will take place on Tuesday, 5 March 2002, from 11 a.m. to 1 p.m., at the Permanent Mission of Germany (871 United Nations Plaza, 2nd Floor). The meeting will review the status of ongoing practical disarmament projects and will consider any additional related proposals. The meeting is open to all interested delegations.

* * *

**Réunion d'information**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information de la Banque mondiale sur les liens entre l'économie, le développement durable et la gestion de l'environnement, dans le cadre du Cycle sur les questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods. Cette réunion d'information est organisée conjointement avec le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Institut de la Banque mondiale et le Département de l'environnement de la Banque mondiale à Washington, D.C. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le mercredi 6 mars 2002 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le jeudi 7 mars de 10 heures à 13 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9684 ou 963-9196).

*

* *

**Table ronde**

Une table ronde sur le thème "Parité entre les sexes, macroéconomie et pauvreté", organisée par le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) à l'intention des délégués à la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, aura lieu le lundi 4 mars 2002 de 13 h 15 à 15 h 30 dans la salle de conférence 9.

*

* *

**Réunion officieuse**

Une réunion du Groupe des États intéressés, créé en vertu de la résolution 52/38G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), aura lieu le mardi 5 mars 2002 de 11 heures à 13 heures à la Mission permanente de l'Allemagne (871 United Nations Plaza, 2e étage). La réunion examinera le statut des projets de désarmement pratique en cours et entendra la présentation de nouvelles propositions touchant ce domaine. La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

* * *

**Briefing**

There will be a briefing on "Effective Strategies for Gender Mainstreaming", organized by the World Bank, on Tuesday, 5 March 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Ms. Cecilia Valdivieso, World Bank Sector Manager, Gender and Development; Ms. Carolyn Hannan, Director, Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs; and Ms. Suzanne Kindervatter, Director of InterAction; will be the speakers. For further information, please contact the office of the World Bank (tel.: (212) 986-8306).

* * *

**Briefing**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the wok of the United Nations. The briefing will be held from Monday to Friday, 18 to 22 March 2002, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 13 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 February 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

**Réunion d'information**

Une réunion d'information sur le thème "Stratégies efficaces pour l'intégration d'une perspective sexospécifique", organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mardi 5 mars 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Mme Cecilia Valdivieso, Directrice de secteur de la Banque mondiale pour la parité entre les sexes et le développement, Mme Carolyn Hannan, Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, et Mme Suzanne Kindervatter, Directrice d'InterAction, seront les conférenciers. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de la Banque mondiale (tél. : (212) 986-8306).

* * *

**Réunion d'information**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une Réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 mars 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 13 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

* * *

À partir du vendredi 1er février 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

# SUMMARY OF MEETINGS

*Tuesday, 26 February 2002*

**GENERAL ASSEMBLY**

THIRD COMMITTEE 61st and 62nd meetings

*Note:* The summary of the 61st and 62nd meetings of the Third Com-mittee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2002/41).

*Wednesday, 27 February 2002*

**SECURITY COUNCIL**

4479th meeting

*The situation in Afghanistan*

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council began its consideration of the item.

The Council heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Kieran Prendergast.

4480th meeting

*The situation concerning Western Sahara*

*Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/2002/178)*

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2002/201, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2002/201).

*Decision: The draft resolution (S/2002/201) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1394 (2002).*

# APERÇU DES SÉANCES

*Mardi 26 février 2002*

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

TROISIÈME COMMISSION 61e et 62e séances

*Note :* L'aperçu des 61e et 62e séances de la Troisième Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2002/41).

*Mercredi 27 février 2002*

**CONSEIL DE SÉCURITÉ**

4479e séance

*La situation en Afghanistan*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Conseil entend un exposé de M. Kieran Prendergast en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire.

4480e séance

*La situation concernant le Sahara occidental*

*Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/2002/178)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2002/201, qui a été établi lors de consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution dont il est saisi (S/2002/201).

*Décision : Le projet de résolution (S/2002/201) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1394 (2002).*

4481st meeting

*The situation in Liberia*

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2002/206, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2002/206).

*Decision: The draft resolution (S/2002/206) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1395 (2002).*

4478th (resumed) meeting

*The situation in the Middle East, including the Palestinian Question*

*Letter dated 20 March 2002 from the Permanent Representative of Yemen to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2002/184)*

*Identical letters dated 20 February 2002 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council (S/2002/182)*

Upon the resumption of the meeting, the President, with the consent of the Council, invited the representative of the Sudan, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The ouncil then heard statements by the representatives of Malaysia, Australia, Chile, Ukraine, India, the Islamic Republic of Iran, Japan, Iraq, Argentina, Turkey, Saudi Arabia, Yemen and the Sudan.

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Fortieth session 11th (resumed) meeting

*Note:* The summary of the 11th (resumed) meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2002/41).

Forty-first session 1st meeting

*Note:* The summary of the 1st meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2002/41).

4481e séance

*La situation au Libéria*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2002/206, qui a été établi lors de consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution dont il est saisi (S/2002/206).

*Décision : Le projet de résolution (S/2002/206) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1395 (2002).*

4478e séance (reprise)

*La situation au Moyen-Orient, y compris la question de Palestine*

*Lettre datée du 20 février 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Yémen auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/ 2002/184)*

*Lettres identiques datées du 20 février 2002, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission d'observation permanente de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2002/1)*

À la reprise de la séance, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Soudan à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinente de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend des déclarations des représentants des pays suivants : Malaisie, Australie, Chili, Ukraine, Inde, République islamique d'Iran, Japon, Iraq, Argentine, Turquie, Arabie saoudite, Yémen et Soudan.

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Quarantième session 11e séance (reprise)

*Note :* L'aperçu de la 11e séance (reprise) de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2002/41).

Quarante et unième session 1re séance

*Note :* L'aperçu de la 1re séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2002/41).

* * *

## GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 27 FEBRUARY 2002

565th meeting

*General exchange of views and introduction to reports submitted on national activities* [3]

The Subcommittee concluded its consideration of this item and heard statements by the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), the International Space University (ISU) and the International Astronomical Union (IAU), as well as by the representative of the Libyan Arab Jamahiriya.

*United Nations Programme on Space Applications* [4]

The Subcommittee began its consideration of this item and heard statements by the representatives of the United States, Chile, Japan and India.

The Expert on Space Applications also made a statement.

566th meeting

The Subcommittee continued its consideration of agenda item 4 and heard statements by the representatives of France, Morocco, Austria and Colombia.

*Implementation of recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III)* [5]

The Subcommittee began its consideration of this item and heard statements by the representatives of Hungary, France, the United Kingdom and Germany.

*Matters relating to remote sensing of the Earth by satellite, including applications for developing countries and monitoring of the Earth's environment* [6]

The Subcommittee began its consideration of this item with statements by the representatives of the United States, Japan, China, France, Peru and Canada.

* * *

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 27 FÉVRIER 2002

565e séance

*Débat général et présentation des rapports sur les activités nationales* [3]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), de l'Université internationale d'études spatiales et de l'Union astronomique internationale, ainsi que du représentant de la Jamahiriya arabe libyenne.

*Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales* [4]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, du Chili, du Japon et de l'Inde.

Le Spécialiste des applications des techniques spatiales prend également la parole.

566e séance

Le Sous-Comité poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la France, du Maroc, de l'Autriche et de la Colombie.

*Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III)* [5]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Hongrie, de la France, du Royaume-Uni et de l'Allemagne.

*Questions relatives à la télédétection de la Terre par satellite, y compris ses applications dans les pays en développement et pour la surveillance de l'environnement terrestre* [6]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, du Japon, de la Chine, du Pérou et du Canada.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997*

*Accession:* Benin (25 February 2002)*

*Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998*

*Accession:* Gambia (26 February 2002)*

*International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000*

*Accession:* Nigeria (26 February 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997*

*Adhésion :* Bénin (25 février 2002*)

*Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998*

*Adhésion :* Gambie (26 février 2002*)

*Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000*

*Adhésion :* Nigéria (26 février 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

## ANNOUNCEMENTS

### DPI/NGO Briefing

Within the framework of the weekly DPI/NGO Briefing Programme, the NGO Section of the Department of Public Information will hold a communications workshop on the theme "Assessing Your Communications Programme" *today*, 28 February 2002. The workshop is organized in cooperation with the NGO/DPI Executive Committee, the Conference of Non-governmental Organizations (CONGO) and the International Public Relations Association (IPRA). The morning session, entitled "The Importance of Evaluation: A United Nations Perspective", will be held from 10.30 a.m. to 12 noon in Conference Room 4. The afternoon session, entitled "The Importance of Evaluation: The NGO Perspective", will be held from 2.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room C. The workshop is organized by the Department of Public Information (DPI). Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are also invited to attend. For further information, please contact Mr. Isolda Oca, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-8305).

* * *

### Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 28 February 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The meeting is open to staff members only.

## AVIS

### Réunion d'information DPI/ONG

Dans le cadre de la Réunion d'information hebdomadaire DPI/ONG, la Section des ONG du Département de l'information tiendra un atelier sur les communications sur le thème "Évaluer votre programme de communications" *aujourd'hui* 28 février 2002. L'atelier est organisé en coopération avec le Comité exécutif DPI/ONG, la Conférence des organisations non gouvernementales (CONGO) et l'Association internationale de relations publiques. La session du matin, intitulée "L'importance de l'évaluation : une perspective des Nations Unies", aura lieu de 10 h 30 à midi dans la salle de conférence 4. La session de l'après-midi, intitulée "L'importance de l'évaluation : la perspective des ONG", aura lieu de 14 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence C. L'atelier est organisée par le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont également invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter contact M. Isolda Oca, Section des ONG, Département de l'information (tél.: (212) 963-8305).

* * *

### Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 28 février 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

**Symposium**

A one-day symposium "The Fortieth Anniversary of the Dag Hammarskjöld Library: Legacy of a Secretary-General", organized by the Dag Hammarskjöld Library, will be held on Friday, 1 March 2002, from 9.30 a.m to 5.45 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. It will consist of a morning panel, entitled "Dag Hammarskjöld and the United Nations Library as a Library Promoting Peace", from 9.30 a.m. to 12.45 p.m.; and an afternoon panel, on "The Changing Role of the Dag Hammarskjöld Library – Bridging the Information Gap between Developing and Developed Countries", from 2 p.m. to 5.45 p.m.

The opening statement will be made by H.E. Mr. Motomura (Japan), which will be followed by the morning panel moderated by Mr. Shashi Tharoor, Interim Head of the Department of Public Information. The morning panel will include statements by Mr. Brian Urquhart, former Under-Secretary-General and biographer of Dag Hammarskjöld, Mr. Alexander Wilde, Vice-President for Communications, Ford Foundation, as well as by four distinguished librarians from France, Sweden, the United Kingdom and the United States, followed by a discussion. The afternoon panel will be moderated by Mr. Raymond Sommereyns, Director of the Library and Information Resources Division, Department of Public Information. The panellists will be ten distinguished librarians from Argentina, Canada, China, Egypt, Fiji, Ghana, India, Jamaica, Japan and the Russian Federation. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

**International Women's Day**

As part of the celebration of International Women's Day 2002, there will be a panel discussion on "Improving the Working Environment for Women: Best Practices", organized by the Group on Equal Rights for Women in the United Nations, on Tuesday, 5 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 4. The participants will be H.E. Mr. Gert Rosenthal, Permanent Representative of Guatemala to the United Nations; Ms. Thoraya Obaid, Executive Director of the United Nations Population Fund (UNFPA); Ms. Julie Oyegun, Director of Diversity of the World Bank; and Ms. Cheryl Larsen, President of the Group on Equal Rights for Women in the United Nations. Ms. Aparna Mehrotra, Focal for Women in the United Nations, will be the moderator. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Cheryl Larsen (tel.: (212) 963-8401; or Ms. Marcia Brewster (tel.: (212) 963-8590).

* * *

**Colloque**

Un colloque d'une journée sur le thème "Le quarantième anniversaire de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld : le legs d'un Secrétaire général", organisé par la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, aura lieu le vendredi 1er mars 2002 de 9 h 30 à 15 h 45 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Il comprendra deux tables rondes : l'une, le matin, de 9 h 30 à midi 45, sur le thème "Dag Hammarskjöld et la Bibliothèque des Nations Unies : une bibliothèque pour la paix"; et l'autre, l'après-midi, de 14 heures à 17 h 45, sur le thème "Le rôle changeant de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld – Réduire le fossé de l'information entre les pays développés et les pays en développement".

S.E. M. Motomura (Japon) fera une déclaration liminaire, suivie d'une table ronde animée par M. Shashi Tharoor, Chef intérimaire du Département de l'information. La table ronde du matin comprendra des déclarations de M. Brian Urquhart, ancien Secrétaire général adjoint et biographe de Dag Hammarskjöld, M. Alexander Wilde, Vice-Président pour les communications à la Ford Foundation, ainsi que de quatre bibliothécaires distingués des États-Unis, de la France, du Royaume-Uni et de la Suède, suivies d'un débat. La table ronde de l'après-midi sera animée par M. Raymond Sommereyns, Directeur de la Division de la Bibliothèque et des publications du Département de l'information. Les participants seront dix bibliothécaires distingués de l'Argentine, du Canada, de la Chine, de l'Égypte, de la Fédération de Russie, de Fiqji, du Ghana, de l'Inde, de la Jamaïque et du Japon. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

**Journée internationale de la femme**

Dans le cadre de la Journée internationale des femmes de 2002, une table ronde sur le thème "Améliorer le milieu de travail des femmes : les meilleures pratiques", organisée par le Groupe de l'égalité des droits pour les femmes aux Nations Unies, aura lieu le mardi 5 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 4. Les participants seront S.E. M. Gert Rosenthal, Représentant permanent du Guatemala auprès de l'Organisation des Nations Unies, Mme Thoraya Obaid, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), Mme Julie Oyegun, Directrice de la diversité de la Banque mondiale, et Mme Cheryl Larsen, Présidente du Groupe de l'égalité des droits pour les femmes aux Nations Unies. Mme Aparna Mehrotra, Coordonnatrice pour les questions relatives aux femmes aux Nations Unies, animera la discussion. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cheryl Larsen (tél. : (212) 963-8401; ou Mme. Marcia Brewster (tél. : (212) 963-8590).

* * *

**Web sites**

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

* * *

**Sites Web**

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

02-25623